## 財務委員會討論文件

2015年6月26日

獎券基金 總目 341-非經常補助金

> 請各委員批准從獎券基金撥款 55,122,000 元,用以 支付在上水彩園路房屋委員會公共房屋發展項目的 服務設施大樓中1間新建合約安老院舍的建築費用。

## 問題

我們需要為長者提供更多資助宿位,以應付龐大的需求。

## 建議

2. 社會福利署署長建議從獎券基金撥出 55,122,000 元,用以支付在上水彩園路(下稱「有關用地」)房屋委員會(下稱「房委會」)公共房屋(下稱「公屋」)發展項目的服務設施大樓中 1 間新建合約安老院舍的建築費用。勞工及福利局局長和獎券基金諮詢委員會均支持這項建議。

## 理由

3. 社會福利署(下稱「社署」)建議在有關用地上興建 1 間提供 100 個宿位的合約安老院舍。有關用地已規劃作公屋發展,提供約 1 100 個住附件1 宅單位,規劃人口為 3 400 人,位置圖載於附件 1。擬建的合約安老院舍的淨作業樓面面積約為 1 158 平方米。擬建的福利設施將設有1個專用停車位 1。政府會委託作為房委會執行機關和上述公屋發展項

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>工程將為擬建福利設施興建 1 個專用停車位,供提供 100 個宿位的合約安老院舍使用。 停車位是安老院舍的標準設施,方便接載和護送體弱長者。

目工程代理人的房屋署(下稱「房署」),按社署的規格為上述公屋發展項目的服務設施大樓內的擬建合約安老院舍設計和興建具基本設施的處所。這項委託安排可使擬建福利設施適時地融合為公屋發展項目的一部分,並使規劃更為妥善,地盡其用。

4. 建築工程完成後,社署會接管有關設施,並通過招標揀選合適的營辦機構,負責擬建合約安老院舍的營運、管理和維修保養。考慮到整個發展項目所需的建造時間,我們預計在2021年批出上述合約安老院舍的合約。擬建的合約安老院舍在完成裝修後提供的設施詳載於附件2。

## 對財政的影響

附件2

### 工程費用預算

5. 擬建合約安老院舍的預算建築費用為 **55,122,000** 元。有關預算費用的分項數字如下一

	項目	千元
(a)	地基及底層結構工程;打樁工程	19,334
(b)	建築物外牆和批盪,例如主體結構、外牆終飾、內部終飾、配件	21,083
(c)	屋宇設備,例如電力裝置、消防裝置、電梯裝置	3,873
(d)	外部工程及地下排水渠工程	2,374
(e)	應急費用	2,333
	小計	48,997
(f)	房委會收取的行政及相關費用	6,125
	總計	55,1222

按照施工時間表,房委會將分階段獲發還實際建築費用。

<sup>2</sup> 已計及價格調整所需的款項。

6. 關於擬建合約安老院舍(包括非資助部分)的裝修工程費用,以及為該安老院舍的獲資助部分購置家具和設備的費用,我們會在建築工程接近竣工時,按既定機制向獎券基金申請撥款。

### 經常性財政影響

7. 營辦擬建合約安老院舍(資助部分)所需的全年預計經常撥款(包括個人薪酬、其他費用、差餉和地租等),在減去服務使用者繳費收入後為 14,148,000 元。這經常撥款預算是根據有關福利設施現時的標準估計人手編制計算出來的。所需的經常撥款將納入相關年度的預算草案內。

## 公眾諮詢

8. 房署就上述公屋發展項目,在 2010 年 7 月及 2011 年 4 月諮詢了北區區議會,並在 2014 年 1 月的北區區議會房屋及城市規劃工作小組(下稱「工作小組」)的會議上,進一步將最新情況告知工作小組。北區區議會及其工作小組對擬議的福利設施並無異議。立法會福利事務委員會在 2015 年 5 月 11 日就有關建議進行討論,並原則上支持把撥款建議提交財務委員會(下稱「財委會」)審議。

## 背景

- 9. 推廣「居家安老為本,院舍照顧為後援」是政府的政策。社署一直致力增加資助安老宿位及社區照顧服務的名額。
- 10. 截至 2015 年 4 月底,資助安老宿位的供應數目及輪候的長者人數 附件3 載於附件 3。社署一直致力通過各項措施,增加安老宿位的供應。發展 新的合約安老院舍是政府在這方面的一項重要措施。
  - 11. 自 2001 年起,社署已通過公開招標向非政府機構或私人營辦機構批出合約,以營辦 26 間特建安老院舍。截至 2015 年 4 月底,這 26 間合約安老院舍中有 24 間已在營運,合共提供 1 811 個資助宿位(其中約90% 為入住時達護養院照顧程度的宿位,10% 為入住時達護理安老照顧程度的宿位),以及 1 262 個非資助宿位。其餘的 2 間合約安老院舍則正在裝修。

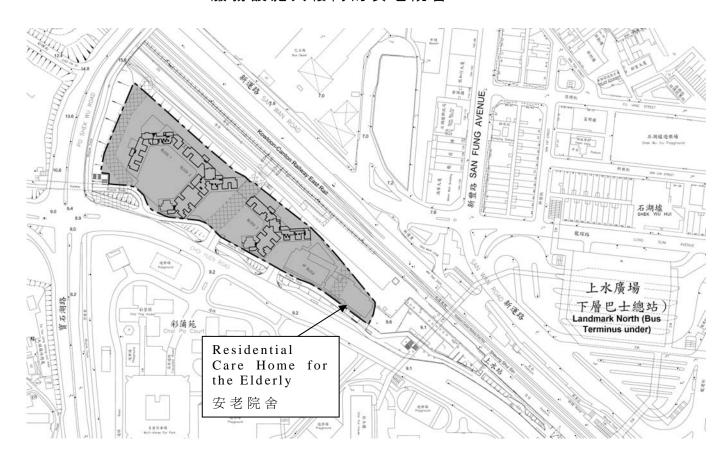
附件4 附件5 12. 除了上文第 11 段所述的現有名額外,在 2015-16 至 2017-18 年度, 將有 6 間合約安老院舍投入服務,合共提供 472 個新增資助宿位(其中 90% 為入住時達護養院照顧程度的宿位,10% 為入住時達護理安老照 顧程度的宿位),以及 241 個非資助宿位,詳情載於附件 4。此外,社 署已在 11 個發展項目中預留用地(詳情載於附件 5),以供興建新的合 約安老院舍。有關用地是其中之一。

- 13. 根據《政府獎券條例》(第 334 章)第 6(4)條,財政司司長有權批准由獎券基金撥款資助發展社會福利服務。按照財政司司長的指示,作為行政安排,獎券基金下的撥款建議如涉及經常開支每年超過1,000萬元,會提交財委會。
- 14. 在 2014-15 財政年度,有 729 筆合共 10 億 7,900 萬元的撥款(包括大額補助金、小額補助金和整體補助金)獲批准從獎券基金撥出,其中 4 筆共 2 億 4,200 萬元的撥款按有關行政安排提交財委會。
- 15. 在 2014-15 年度,獎券基金批核撥款的總支出為 8 億 7,600 萬元,而總收入則為 13 億 2,200 萬元。截至 2015 年 3 月 31 日,獎券基金的結餘為 220 億元。到 2016 年 3 月 31 日,獎券基金的結餘估計會增至 230 億元。
- 16. 獎券基金諮詢委員會在 2015 年 4 月以傳閱文件方式,通過從獎券基金撥款 55,122,000 元,以供在有關用地興建擬議的合約安老院舍。 附件6 獎券基金諮詢委員會的委員名單和職權範圍載於附件 6。

-----

勞工及福利局 2015 年 6 月

# 上水彩園路公共房屋發展項目服務設施大樓內的安老院舍



## 位於上水彩園路公共房屋發展項目的服務設施大樓內 擬建合約安老院舍的設施

### 提供100個宿位的安老院舍設施

寢室

洗手間及淋浴設施(附設於寢室)

多用途室/飯堂/康樂室/活動室

康復治療區/物理治療室/運動室/職業治療室

廚房及廚房儲物室

洗衣房

護士當值室

護理室/隔離室/休息室

暢通易達洗手間連淋浴間(附設於各護理室/隔離室/休息室)

小組活動室/活動室/訓練室

面談/會客室

會議室

辦事處

院長及副院長辦公室

男女職員更衣室

排污設備室

清潔設備室

輔助浴室

浴床使用室

儲物間

茶水間

公用的男、女、傷殘人士洗手間

接待處/等候處

## 資助安老宿位的供應 (截至 2015 年 4 月底)

宿位類別	資 助 宿 位 數 目	輪候長者人數	
護養院宿位(包括護養院宿位買位計劃)	3 394	6 007	
護理安老宿位(整體)	22 507	25 130	
▶ 津助/合約/轉型院舍宿位	14 669		
▶ 改善買位計劃宿位	7 838		
長者宿舍及安老院宿位	966	不適用	
總計	26 867	31 137 <sup>註</sup>	

註: 包括約 3 050 名在輪候資助住宿照顧服務期間使用資助社區照顧服務的長者,但未 包括 8 098 名在中央輪候冊上被列為非活躍個案的長者。

\_\_\_\_\_

## 合約安老院舍所提供的新增宿位名額 (2015-16 至 2017-18 年度)

預計在 2015-16 至 2017-18 年度期間,將有由 6 間合約安老院舍提供的 713 個院舍宿位名額投入服務。詳情如下 -

			資 助 宿 位 數 目		ᆲᄼᄼ
	地區	地 點	護養院宿位	護理安老 宿位	非資助宿位數目
1.	深水埗	前長沙灣已婚警察宿舍 (合約已在 2014 年 7 月 批出)	81	9	60
2.	油尖旺	海輝道 ( <i>合約已在 2014 年 11 月</i> 批出)	81	9	60
3.	灣仔	交加街	50 <sup>誰1</sup>	6	37
4.	深水埗	東沙島街	72 <sup>註1</sup>	8	20
5.	荃灣	西鐵荃灣西站	86 <sup>註1</sup>	10	24
6	沙田	水泉澳	54 <sup>註1</sup>	6	40
	<b>√</b> ぬ =⊥		424	48	241
		總計	713		

註 1:包括 1 個指定的住宿照顧暫託宿位。

## 預留作興建新安老院舍的11幅用地

	地區及地點	預計宿位數目 (包括資助及 非資助宿位) <sup>註1</sup>
1	東涌東涌第 56 區	100
2	深水埗元州街/興華街/福榮街	100
3	元朗朗屏西鐵朗屏站(北) 註2	125
4	屯門前廣財街市 <sup>註3</sup>	100
5	葵涌前葵涌已婚警察宿舍 <sup>註4</sup>	100
6	觀塘安達臣道	100
7	東區西灣河位於鯉景灣的政府聯用綜合大樓	100
8	上水彩園路	100
	(本文件所述的發展項目)	
9	沙田碩門邨二期 註6	150
10	沙田第 16 及 58D 區火炭 <sup>註6</sup>	100
11	粉嶺皇后山	100

註 1:提供的宿位數目只是初步估計,並會隨我們陸續定出的項目細節而改變。每個項目下的資助宿位將包括 1 個指定的住宿照顧暫託宿位。

註 2: 財務委員會(下稱「財委會」)已在 2013 年 1 月批准由獎券基金撥款支付該項目的建築費用。

註 3: 財委會已在 2013 年 12 月批准由獎券基金撥款支付該項目的建築費用。

註 4: 財委會已在 2014 年 7 月批准由獎券基金撥款支付該項目的建築費用。

註 5: 財委會已在 2015 年 1 月批准由獎券基金撥款支付該項目的建築費用。

註 6: 財委會已在 2015 年 4 月批准由獎券基金撥款支付該兩個項目的建築費用。

### 獎券基金諮詢委員會

### 職權範圍

就福利團體申請獎券基金撥款及慈善籌款事宜(包括舉行售旗籌款),向 社會福利署署長提供意見。

### 委員名單

姓名 專業背景

主席: 葉文娟女士 社會福利署署長

委員: 陳偉明先生 荃灣區議會議員

鄭偉雄先生 建諾測量師行有限公司董事

林靜雯教授香港中文大學社會工作學系

副系主任

梁世民醫生 香港牙醫學會會長

盧 懿 杏 女 士 中西區區 議 會 議 員

馬錦華先生長者安居協會委員

文孔義先生香港聖公會福利協會副總幹事

蒙美玲教授 香港中文大學系統工程與工程

管理學系系主任

孫勵生先生 香港基督教服務處總幹事

王惠貞女士 王新興有限公司董事總經理

官方代表: 勞工及福利局局長或其代表

秘書: 社會福利署高級行政主任(獎券基金)